

3

Connect to a network Connexion à un réseau Conexión a una red



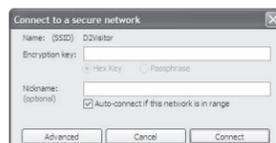
1 Select your network from the *Available Networks* list, then click **Connect**. If you do not have security enabled, you will connect to your network automatically. If you do have security enabled, go to Step 2 below.

Note: Only click **Connect** once. The connection process will begin even though the button appears unselected.

Note: If the *Dynex Wireless Networking Utility* did not open automatically, double-click the **Wireless Utility** icon in the system tray near the clock.

2 A. If you have security enabled and you have a Dynex wireless router, you will be prompted to enter a password
OR

B. If you have security enabled and you do not have a Dynex wireless router, the *Connect to a secure network* screen opens. Enter the encryption key you created when you set up your wireless router, then click **Connect**. The computer will connect to the network and the *Dynex Wireless Networking Utility* will display the connection status.



Windows Vista® users: Connect to a wireless network through the Network and Sharing Center, accessible through your computer's Control Panel.

1 Sélectionner un réseau dans la liste des réseaux disponibles (*Available Networks*), puis cliquer sur **Connect** (Connecter). Si la sécurité est désactivée, la connexion au réseau se fera automatiquement. Si la sécurité est activée, aller à l'étape 2 ci-après.

Remarque: Ne cliquer qu'une fois sur **Connect** (Connecter). Le processus de connexion commencera même si le bouton semble ne pas être sélectionné.

Remarque: Si l'utilitaire de réseau sans fil de Dynex (*Dynex Wireless Networking Utility*) ne s'affiche pas automatiquement, double-cliquer sur l'icône **Wireless Utility** (Utilitaire sans fil) dans la barre d'état système près de l'horloge.

2 A. Si la sécurité est activée, avec un routeur sans fil Dynex, il sera demandé à l'utilisateur de saisir un mot de passe
OU

B. Si la sécurité est activée, sans routeur sans fil Dynex, la fenêtre *Connect to a secure network* (Connexion à un réseau sécurisé) s'affiche. Saisir la clé de cryptage qui a été créée lors de la configuration du routeur sans fil, puis cliquer sur **Connect** (Connecter). L'ordinateur se connectera au réseau et l'utilitaire de réseaux sans fil de Dynex (*Dynex Wireless Networking Utility*) affichera l'état de la connexion.

Utilisateurs de Windows VistaMD: Se connecter à un réseau sans fil en utilisant le Centre réseau et partage (Network and Sharing Center), dans le Panneau de configuration (Control Panel).

1 Seleccione su red de la lista *Available Networks* (Redes disponibles) y haga clic en **Connect** (Conectar). Si no tiene la seguridad activada, conectará a la red automáticamente. Si tiene la seguridad activada, vaya al paso 2 a continuación.

Nota: Haga clic en **Connect** (Conectar) una sola vez. El proceso de conexión comenzará, mismo si el botón aparece no estar seleccionado.

Nota: Si la aplicación *Dynex Wireless Networking Utility* (Aplicación de redes inalámbricas de Dynex) no aparece automáticamente, haga doble clic en el icono de la aplicación inalámbrica (**Wireless Utility**) en la bandeja del sistema junto al reloj.

2 A. Si tiene la seguridad activada y tiene un enrutador inalámbrico Dynex, se le pedirá la contraseña
O

B. Si tiene la seguridad activada y no tiene un enrutador inalámbrico Dynex, aparecerá la ventana *Connect to a secure network* (Conectarse a una red segura). Ingrese la clave de codificación que creó cuando configuró su enrutador inalámbrico, y luego haga clic en **Connect** (Conectar). La computadora se conectará a la red y la aplicación *Dynex Wireless Networking Utility* (Aplicación de redes inalámbricas de Dynex) mostrará el estado de la conexión.

Usuarios de Windows Vista®: Conéctese a la red inalámbrica por medio del Network and Sharing Center (Centro de redes y de recursos compartidos), accesible a través del panel de control (Control Panel) de su computadora.

DYNE X™ ●●●

Wireless N Notebook Card Carte sans fil N pour ordinateur portatif Tarjeta inalámbrica N para computadora portátil

DX-NNBC

QUICK INSTALL GUIDE

Guide d'installation rapide • Guía de instalación rápida

Package contents • Contenu de la boîte • Contenido del paquete

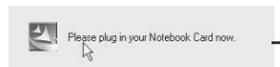
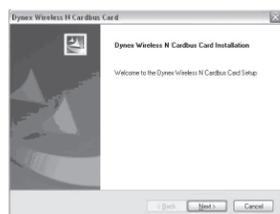
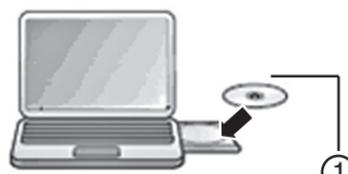
Wireless N Notebook Card
Carte sans fil N pour ordinateur portable
Tarjeta inalámbrica N para computadora portátil



Dynex CD
CD Dynex
CD de Dynex



1 Insert CD and install software Insérer le CD et installer l'application Inserte el CD e instale el software



Important: Install the software before inserting the card.

1 Insert the Dynex CD into your notebook's CD drive. The *Dynex Wireless Card Installer* screen opens.

Note: If the *Dynex Wireless Card Installer* screen does not appear, click **My Computer**, then double-click the CD drive where the installation CD has been placed. Double-click the folder named **Files**, and then double-click **setup.exe**.

2 Click **Next**. The *InstallShield Wizard Welcome* dialog box opens.

3 Click **Next**. The *Choose Destination Location* dialog box opens.

4 Click **Next**. The *Please plug in your Notebook Card now* dialog box opens.

Note: If at any time during the install a warning appears that the software has not passed Windows® logo testing, it is safe to click the **Continue** anyway. This software is designed to run on Windows.

Important: Installez le logiciel avant d'insérer la carte.

1 Insérer le CD Dynex dans le lecteur CD de l'ordinateur portable. La fenêtre de l'application d'installation de la carte sans fil Dynex (*Dynex Wireless Card Installer*) s'affiche.

Remarque: Si la fenêtre de l'application d'installation de la carte sans fil Dynex ne s'affiche pas, cliquer sur **My Computer** (Poste de travail), puis double-cliquer sur le lecteur où le CD d'installation a été inséré. Double-cliquer sur le dossier **Files** (Fichiers) puis sur **setup.exe**.

2 Cliquer sur **Next** (Suivant). La boîte de dialogue d'accueil de l'Assistant d'installation InstallShield (*InstallShield Wizard Welcome*) s'affiche.

3 Cliquer sur **Next** (Suivant). La boîte de dialogue de Sélection de l'emplacement de destination (*Choose Destination Location*) s'affiche.

4 Cliquer sur **Next** (Suivant). La boîte de dialogue Veuillez insérer maintenant votre carte pour ordinateur portable (*Please plug in your Notebook Card now*) s'affiche.

Remarque: Si pendant l'installation un avertissement s'affiche indiquant que l'application n'a pas été validée lors du test permettant d'obtenir le logo WindowsMD, cliquer sur **Continue** anyway (Continuer). Cette application est conçue pour fonctionner sous Windows.

Importante: Instale el software antes de insertar la tarjeta.

1 Inserte el CD Dynex en la unidad de disco de su computadora portátil. Aparecerá la pantalla del *Dynex Wireless Card Installer* (Instalador de la tarjeta inalámbrica de Dynex).

Nota: Si la pantalla del Instalador de la tarjeta inalámbrica de Dynex no aparece, haga clic en **My Computer** (Mi PC) y luego haga doble clic en la unidad de CD donde colocó el CD de instalación. Haga doble clic en la carpeta llamada **Files** (Archivos) y luego en **setup.exe**.

2 Haga clic en **Next** (Siguiente). Aparecerá el cuadro de diálogo *InstallShield Wizard Welcome* (Pantalla de bienvenida del asistente de InstallShield).

3 Haga clic en **Next** (Siguiente). Aparecerá el cuadro de diálogo *Choose Destination Location* (Elegir la ubicación de destino).

4 Haga clic en **Next** (Siguiente). Aparecerá el cuadro de diálogo *Please plug in your Notebook Card now* (Favor conecte su tarjeta para computadora portátil ahora).

Nota: Si en cualquier momento durante la instalación aparece una advertencia de que el software no ha pasado la verificación de logotipo de Windows® asegúrese de hacer clic en **Continue** anyway (Continuar). Este software está diseñado para ejecutarse en Windows.

Wireless N Notebook Card Carte sans fil N pour ordinateur portable Tarjeta inalámbrica N para computadora portátil

2 Insert card and run utility Insérer la carte et exécuter l'utilitaire Inserte la tarjeta y ejecute la aplicación



1 Firmly insert the card, label side up, into your computer's PC Card slot until it stops. The *Found New Hardware Wizard Welcome* screen opens.

Note: If your system did not prompt you to insert your card, do so now.

2 Click **No, not this time**, then click **Next**. The *Found New Hardware Wizard Install* screen opens.

3 Click **Install the software automatically (Recommended)**, then click **Next**. The *Completing the Found New Hardware Wizard* opens.

4 Click **Finish**. The *Setup has Finished installing* screen opens.

5 Click **Yes, I want to restart my computer now**, then click **Finish**. Your computer restarts and the *Dynex Wireless Networking Utility* opens.

~continued on back

1 Insérer fermement et à fond la carte (étiquette tournée vers le haut) dans la fente pour carte PC de l'ordinateur. La fenêtre de l'Assistant Ajout de nouveau matériel détecté (*Found New Hardware Wizard*) s'affiche.

Remarque: Si l'utilisateur n'est pas invité par le système à insérer l'adaptateur le faire maintenant.

2 Cliquer sur **No, not this time** (Non, pas cette fois), puis sur **Next** (Suivant). La fenêtre de l'Assistant Ajout de nouveau matériel détecté (*Found New Hardware Wizard*) s'affiche.

3 Cliquer sur **Install the software automatically (Recommended)** (Installer le logiciel automatiquement [recommandé]), puis sur **Next** (Suivant). La fenêtre de Fin de l'Assistant Ajout de nouveau matériel détecté (*Completing the Found New Hardware Wizard*) s'affiche.

4 Cliquer sur **Finish** (Terminer). La fenêtre *Setup has finished installing* (L'installation est terminée) s'affiche.

5 Cliquer sur **Yes, I want to restart my computer now** (Oui, je veux redémarrer l'ordinateur maintenant), puis sur **Finish** (Terminer). L'ordinateur redémarre et l'utilitaire de réseaux sans fil de Dynex (*Dynex Wireless Networking Utility*) s'affiche.

- suite au verso

1 Inserte firmemente la tarjeta con el lado de la etiqueta hacia arriba en la ranura de tarjetas PC de su computadora hasta que se detenga. Aparecerá la pantalla del *Found New Hardware Wizard* (Asistente para hardware nuevo encontrado).

Nota: Si su sistema no le pidió que insertara su tarjeta, hágalo ahora.

2 Haga clic en **No, not this time** (No por el momento) y luego en **Next** (Siguiente). Aparecerá la pantalla *Found New Hardware Wizard* (Asistente para hardware nuevo encontrado).

3 Haga clic en **Install the software automatically (Recommended)** (Instalar el software automáticamente [Recomendado]), luego haga clic en **Next** (Siguiente). Aparecerá la ventana de *Completing the Found New Hardware Wizard* (Finalización del Asistente para hardware nuevo encontrado).

4 Haga clic en **Finish**. Aparecerá la pantalla *Setup has finished installing* (La configuración ha terminado de instalar).

5 Haga clic en **Yes, I want to restart my computer now** (Sí, deseo reiniciar el equipo ahora) y luego en **Finish** (Finalizar). Su computadora reiniciará y aparecerá la ventana *Dynex Wireless Networking Utility* (Aplicación para redes inalámbricas de Dynex).

- continúa al reverso